

Les dernières créations PFISTER sont uniques.

Le connaisseur achète chez PFISTER, la première maison suisse du meuble.

LAUSANNE Montchoisi 13
Tél. (021) 26 06 66

Qualité et Prix = **MIGROS** = Qualité et Prix



HUILE « AMPHORA » d'arachide
...de toute première qualité !
Baisse!
le litre **2.40**
La bouteille
9,375 dl. (862 g.) **2.25**

HUILE d'arachide pure
le litre **2.10**
La bouteille
9,524 dl. (876 g.) **2.-**

Poudre Pouding
— VANILLE —
100 g. **-.67⁵**
La boîte
2 sachets de 37 g. **-.50**

Poudre Pouding
POUR FETES
100 g. **-.45⁴**
AVEC FRUITS
● CONFITS
La boîte
110 g. **-.50**

Coopérative **MIGROS** Coopérative

Charcuterie „ AU PAYSAN ”



Si vous voulez une bonne qualité de charcuterie retenez bien cette marque : « AU PAYSAN »

qu'on trouve dans de nombreux magasins valaisans d'alimentation

Saucissons

- Saucisses de campagne (la pièce) 1 fr.
- Tripes à la milanaise (la boîte) 1,95
- Crème de foie truffée (la boîte) à 1 fr. et 1,60

CHARCUTERIE « AU PAYSAN »

AVIS DE TIR

Des tirs à balles au fusil-mitrailleur, à la mitrailleuse, au pistolet et au mousqueton auront lieu dans la région de

Aproz

(ancienne mine dans la gorge au Sud d'Aproz et 500 mètres à l'Est d'Aproz)

Lundi	8-8-55	0700 - 1000
Mardi	9-8-55	0700 - 1000
Mercredi	10-8-55	0730 - 1200
Jeudi	11-8-55	0730 - 1700
Vendredi	12-8-55	1400 - 1800
Samedi	13-8-55	0730 - 1200

Le public est avisé qu'il y a danger de circuler à proximité des emplacements de tir et doit se conformer aux ordres donnés par les sentinelles.

Place d'armes de Sion, le cdt. : Lt.-colonel de Weck

C. F. F.

Voyage organisé à destination de

Gornergrat

LUNDI 15 AOUT 1955 (Assomption)

Prix : dès Sierre Fr. 20.50 Martigny Fr. 25.—
» Sion Fr. 22.— Monthey Fr. 27.—

Inscriptions jusqu'au dimanche 14 à 12 heures
Demandez nos programmes détaillés

2.137 m. BELALP (sur Brigue)

Aux abords du grand Glacier d'Aletsch
Célèbre point de vue et lieu d'excursions
et de séjour très recommandé. Week-end
idéal (45 minutes en auto et téléphérique
depuis Brigue)

Téléphérique Blatten Belalp : Tél. (028) 3.20.68
Hôtel Belalp : Tél. (028) 3.17.42

Toujours à l'aise, grâce...

au soutien-gorge **LOU**

avec ou sans bretelles

FANTASIA

Place du Sacré-Cœur (Rue de la Dixence)

SION

AVENUE DE TOURBILLON

Jeudi 11 août 1955 de 19 h. 30 à 22 heures

Revanche du Tour de France et duel Franco-Suisse

avec Kubler, Bovay, Schellenberg, Hollenstein, Rudolf, Graf et les Italiens Pezzi, Fantini, Giudici, Barozzi

Direction technique Alex Burtin



SION, AVENUE DU MIDI

Chèques post. Il c 1800

Nous cherchons une

secrétaire

habile, pour correspondance en langue allemande et française. Doit pouvoir sténographier couramment et connaître à fond la dactylographie. Travail intéressant. En cas de convenance place stable. Offres avec curriculum vitae, photos et copies de certificats sous chiffre H. 78467 G. à Publicitas Lausanne.

Banque de Sion, de Kalbermatten & Cie, Sion

SOCIETE EN NOM COLLECTIF

sur comptes à vue et à terme **Prêts**
Dépôts sur obligations hypothécaires
sur carnets d'épargne sur comptes courants
de construction

● ESCOMPTÉ ● LOCATION DE COFFRE-FORTS

Etudes classiques, scientifiques et commerciales

Maturité fédérale Diplômes de commerce
Ecoles polytechniques Sténo-Dactylographe
Baccalauréats français Secrétaire - Administration
Technicums Baccalauréat Commercial

Classes préparatoires (5 degrés)
dès l'âge de 12 ans

Cours spéciaux de langues
Cours du soir : Français, Dactylographie
Préparation au diplôme fédéral
de comptable



TOUTES LES ANNONCES DOIVENT ETRE APPORTEES LA VEILLE DU TIRAGE

Les femmes se le disent: „Les lessiveuses TEMPO sont merveilleuses!“

2 modèles, sans chauffage ou avec, pour cuire le linge

TEMPO I
pour 3 kgs de linge sec, aussi puissante que plaisante à l'oeil, épargne le linge, toujours munie d'une pompe à lessive

TEMPO II
pour 4 à 5 kgs de linge sec, avec calandre électrique et pompe à lessive, s'emploie aussi pour grands ménages et entreprises moyennes

TEMPO

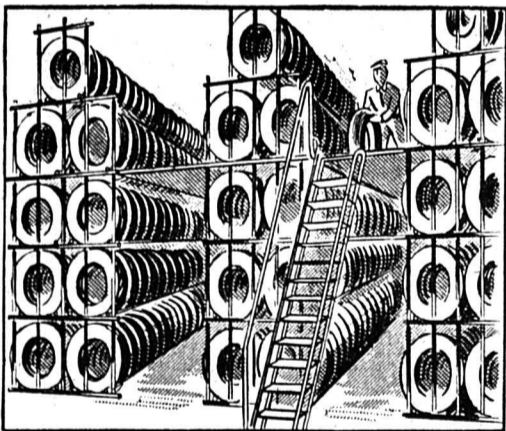
Demandez offre et prospectus aux revendeurs attitrés, ou directement aux fabricants:

Zinguerie de Zoug S.A. Zoug Tél. (042) 4 03 41

Comptoir Suisse Lausanne
Halle IV Stand 400

COMPTOIR DU PNEU SA

PLACE DE LA GARE - SION - Tél. 2 24 85



Stock complet dans les meilleures marques

ATELIER DE RÉPARATIONS ET VULCANISATION

Dans votre propre intérêt, adressez-vous aux spécialistes avertis et consciencieux!

Appartement ou villa

On cherche à louer ou à acheter un appartement de 3-4 pièces avec tout confort à Sion ou Sierre pour de suite ou date à convenir. Ecrire sous chiffre P. M. 61140 C à Publicitas Sion.

Jeune fille

connaissant la sténo et la dactylo cherche place comme débutante dans bureau de la place. Ecrire à Publicitas, Sion sous chiffre P 9902 S.

On cherche

sommelière

si possible parlant allemand et français, pour Sion. Date d'entrée: 15 août. S'adresser sous chiffre P 9921 S à Publicitas, Sion.

POULAIN

vendredi

Schweizer, tél. 2 16 09 à la Boucherie Chevaline



Vespistes !!!

Le « Vespa-Service » de Sion est à même de réparer vos moteurs ainsi que carrosserie et peinture dans les 24 heures, dans ses nouveaux locaux à l'Avenue Tourbillon N° 40 E. Bovier

On demande

sommelière

dans bon café de campagne. Téléphoner ou écrire à l'Auberge communale, Fétigny/Fbg. Tél. 037 6 25 47.

A vendre plusieurs

auto-tracteurs et tracteurs

ainsi que remorques provenant d'échanges. Bas prix. S'adresser au Garage Mayor, Bramois.

Célibataire, dans la soixantaine, ayant situation stable et assurée dans région du Bas-Valais, désire faire la connaissance de dame ou demoiselle dans la cinquantaine, simple, honnête, ayant eu revers et situation difficile, de préférence de la campagne, en vue de

mariage

Etrangère acceptée. Ecrire en joignant photographie sous chiffre P 9991 S à Publicitas, Sion. Il ne sera donné suite qu'aux offres sérieuses.

Commerce de Sion engagerait à la 1/2 journée

dame ou demoiselle

ayant pratique de bureau. S'adresser par écrit sous chiffre P 9993 S Publicitas, Sion.

Maculature

A vendre toutes quantités S'adr. à l'Imprimerie Gessler, Sion.

VENDREDI

Les Abayeu Samedi

eau minérale la qual. sirop ginepro pour la toux

l'apéro pour dimanche à midi tout chez Goudray Freres Place du Midi

Fromage avantageux

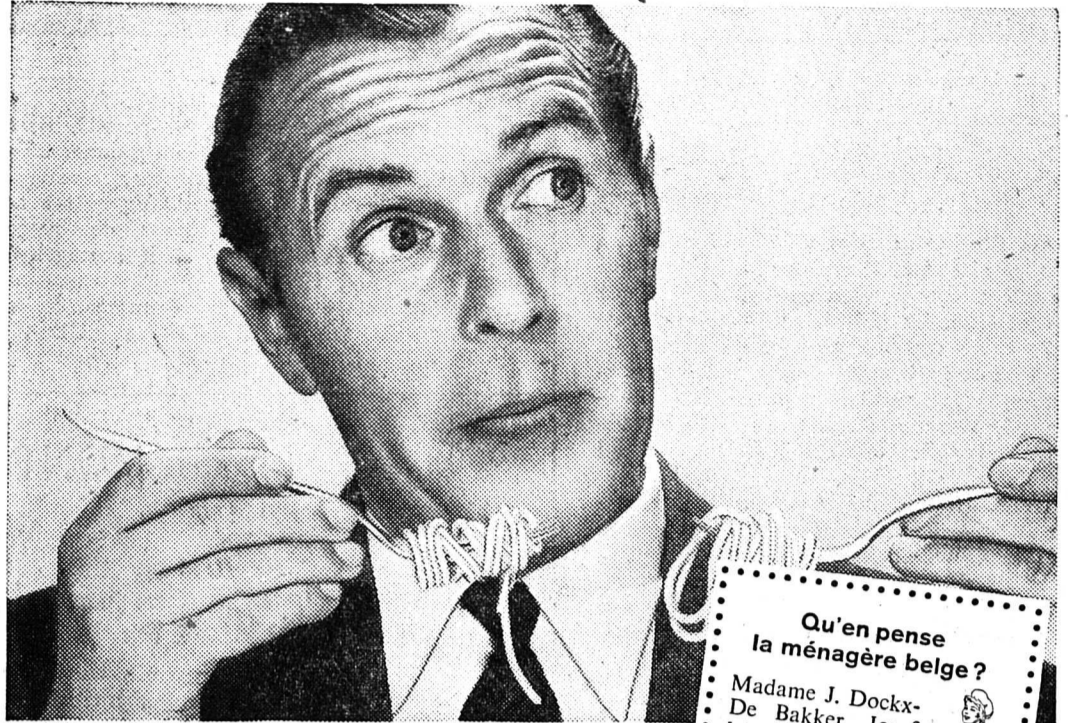
1/4 gras à Fr. 2.60 le kg.; presque 1/2 gras à Fr. 2.90 3.-; 1/2, 3/4 gras, fromage de montagne à Fr. 3.50 3.70; petit fromage de montagne et Tilsit Ia ent. gras 4-5 kg. à Fr. 4.95; Emmenthal, Gruyère, fromage des Alpes Ia, ent. gras à 5.30 5.50; fromage des Alpes (Sbrinz) Ia 2-3 ans à Fr. 6.50; dito IIa à Fr. 5.70. Excellente graisse de cuisine avec ou sans beurre à Fr. 2.90 et 3.80 par kg. Expédition soignée. J. Achermann-Bucher, produits laitiers, à

On cherche 1 ou 2

chambres

et cuisine, éventuellement sans confort. S'adresser au bureau du journal sous chiffre 1322.

PLANTA m'a ouvert les yeux sur la margarine!



Qu'en pense la ménagère belge?

Madame J. Dockx-De Bakker, Jozef Ickxstraat 68, Ekeren Donk: «Pourquoi 72% des femmes belges emploient-elles la margarine? Parce qu'elle est avantageuse, d'un prix abordable et de première qualité. Grâce à elle, les plats nourrissent sans peser, la cuisine est fine et économique! Comment s'en passer?»

Goûtez-la donc!

Soyons francs: la margarine n'est pas populaire chez nous, mais c'est un simple préjugé dû à notre ignorance. PLANTA, la margarine à base de graisses végétales de choix, vous emballera. Elle est idéale pour la cuisson à la casserole, à l'étuvé, pour affiner les mets... et tellement avantageuse! PLANTA se conserve toujours fraîche, sans perdre sa fine saveur beurrée. Etonnant qu'avec sa qualité elle soit aussi économique! Faites un essai et vous en chanterez les louanges car vous verrez comme elle nourrit sans alourdir. PLANTA, c'est la margarine qui tient plus qu'elle ne promet.

PLANTA - la margarine avec vitamines!
Vitamine A pour la croissance normale
Vitamine D pour les dents et les os
PLANTA est sous le contrôle permanent de l'Institut de Chimie et de Physiologie de l'Université de Bâle

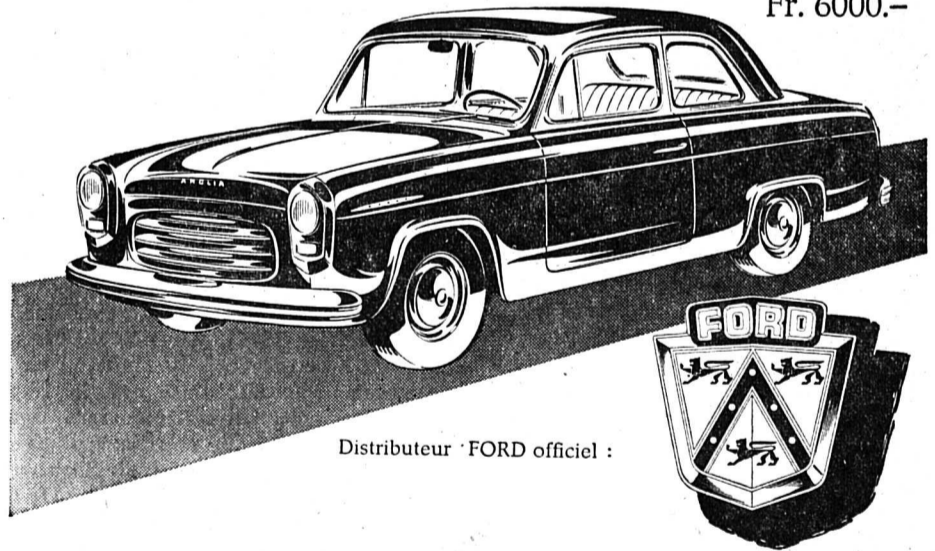


PLANTA, à base de graisses purement végétales, délicieuse et bon marché!

FABRIQUE DE GRAISSES COMESTIBLES SA GATTIKER & CIE, RAPPERSWIL SG.

ANGLIA

spacieuse - élégante et économique 6/36 CV Fr. 6000.-



Distributeur FORD officiel:

Kaspar frères, Garage valaisan, Sion

Tél. 2 12 71

Distributeurs locaux: BRIG: Franz Albrecht, Garage des Alpes - MONTANA: Pierre Bonvin, Garage du Lac - ORSIÈRES: Gratien Lovey, Garage de l'Entremont - VISP: Edmund Albrecht, Garage - MARTIGNY: Garage O. Z. O. - MONTHEY: F. Moret, Garage du Stand

SAUCISSES

« Gendarmes », la paire	Fr. -70
Cervelas, la paire	Fr. -60
Emmenthaler, la paire	Fr. -70
Saucisses au cumin, la paire	Fr. -30
Saucisses fumées se conservant bien, 1/2 kg.	Fr. 2.50
Mortadelle se conservant bien, 1/2 kg.	Fr. 2.50
Viande fumée à cuire, 1/2 kg.	Fr. 2.-
Graisse fondue, excellente pr cuire et friture	
le kg.	Fr. 1.50
à partir de 10 kg., le kg.	Fr. 1.20

En vente en seaux de 2,5 kg., 5 kg., et 10 kg.
Expédié continuellement contre remboursement. Boucherie Chevaline M. Grunder & fils, Metzgergasse 24, Berne, tél. (031) 2 29 92.

Prenez du CIRCULAN

EFFICACE contre: artériosclérose, hypertension artérielle, palpitations du cœur fréquentes, vertiges, migraines, bouffées de chaleur, troubles de l'âge critique (fatigue, pâleur, nervosité), hémorroïdes, varices, jambes enflées, mains, bras, jambes et pieds froids et engourdis. - Extraits de plantes au goût agréable. 1 litre, Fr. 20.55, 1/2 litre Fr. 11.20, chez votre pharmacien et droguiste.

Fr. 4.95 contre les troubles de la CIRCULATION

La maison de l'Élegance

Marie-Glaire

AV. DE LA GARE - SION

Le cidre doux d'Oberaach

rafraichit et désaltère!

Cidrerie Constantin & Cie - Sion

tél. 2 16 48

